Crimson Melancholy
KAJIYAMA MIKA
I'M IZUMINO-KAMI KANESADA, THE SWORD THAT HIJIKATA TOSHIZOU OF SHINSENGUMI USED.
WON'T YOU PLEASE MOVE, IZUMINOKAMI.
... HEY KASEN. DON'T BE A NUISANCE WHEN PEOPLE ARE LOST IN THOUGHTS.
I WANT TO DRAW THE AUTUMN LEAVES.
WELL THEN, IT'LL BE ELEGANT IF I'M ADDED TO THE SCENERY, RIGHT?
KANE-SAN! IT'S TIME FOR THE DAILY DUTIES!

WHY ARE YOU TRYING TO LOOK COOL BY SLEEPING ON THAT TREE, KANE-SAN?
PASSING BY UNEXPECTEDLY HERE IN THE CITADEL!
THERE ARE NO BEAUTIFUL GIRLS SURROUNDED BY THUGS OR EVIL GOVERNORS
RIP
GOOD GRIEF.

NOW, LISTEN!
THAT IT GOT A BIT CAUGHT AND RIPPED WHEN GOING DOWN, WHAT'S WITH THAT.
YOU AREN'T A CHILD ANYMORE.
YOU'RE A WAKIZASHI, RIGHT?
TO THINK THAT HORIKAWA KUNIHIRO IS DOING SOMETHING LIKE SEWING CLOTHES...
YOU'RE GOOD...
ぎゅっ

Then
I'LL LEAVE THE REST TO YOU, KUNIHIRO...
NEEDLE
.....
WAIT THERE. I'LL BE DONE SOON.
IF YOU DON'T BEHAVE PROPERLY
YOU WON'T BE ABLE TO FACE NAGASONE-SAN OR THE OTHER SWORDS FROM THE SHINSENGUMI TEAM.

EVEN THOUGH YOU GOT SOMETHING AS RARE AS A HUMAN BODY,
YOU KEEP CHASING AFTER SOME GUY'S BACK, IS IT FUN OR WHAT!
WHAT ABOUT YOU!
Oh come on, leave me alone. ; ;
IT'S NOT FUN. AND KANE-SAN IS THE ONE ALWAYS CAUSING TROUBLE THAT IS HARD TO EXPLAIN, RIGHT?
COULD IT BE THAT YOU-
FEEL UNEASY WHEN I'M NOT HERE?

UM... KANE-SAN...
I'M SCARED TO BE SEPARATED FROM YOU, LIKE WHAT HAPPENED WITH OUR PREVIOUS MASTER,
AND I THOUGHT THAT MAYBE IT'D BE BETTER TO DISTANCE MYSELF FROM THE OTHERS...
YOU'RE SO INDECISIVE,
BUT YOU SHOULDN'T WORRY.

OR YOU'LL MAKE ME WORRIED.
IT'S ALL RIGHT.
I'M JUST THE TYPE THAT LIKES TO SUPPORT OTHER PEOPLE INSTEAD OF BECOMING THE MAIN ROLE MYSELF.
AND I HAVE TO SUPPORT MY PARTNER.
HUH?
SINCE YOU CRIED WHEN WE WERE IN HAKODATE, DIDN'T YOU, KANE-SAN!
...!
MASTER WAS ALSO WORRIED ABOUT KANE-SAN.

CAN'T YOU SEE YOUR SURROUNDINGS WHEN GETTING PUMPED UP OR WHAT?
AH, SORRY KANE-SAN.
SO YOU TALKED ABOUT THAT!
I'LL GO CLEAR THE MISUNDER-STANDING WITH MASTER!
Shut up! Don't follow me!
What are you planning to do?
I TOTALLY FORGOT WHAT I WAS LOOKING AT.
LOCKING UP THE VIEW I SECRETLY CATCHED A GLIMPSE OF, BY DRAWING IT DOWN, MIGHT BE ANOTHER KIND OF FUN.
おわり

Delivered by two anons
from /sword/

If you have any questions/comments
on this translation, please send a message
to anon7206@gmail.com